

Gewa Progress

GEWA

Brukerveiledning

Gewa Progress



Gewa Progress Bestillingsnr.: 2204260

GEWA AS

Postboks 626, 1411 KOLBOTN
Besøksadresse: Trollåsveien 8
Telefon: 66 99 60 00
Telefax: 66 80 94 90
Teksttelefon: 66 80 93 90
E-post: gewa@gewa.no
Website: www.gewa.no

Innholdsfortegnelse

GEWA PROGRESS	1
INNLEDNING	4
MULIGHETER MED PROGRESS	4
BESKRIVELSE AV DE FORSKJELLIGE DELENE I PROGRESS	5
SYMBOLER	5
SETTE I GANG PROGRESS FOR FØRSTE GANG	6
KORT DEMONSTRASJON.....	8
INNSTILLINGER.....	8
SPRÅKINNSTILLING	9
SKANNINGSINNSTILLINGER	9
<i>Skanningsmetode</i>	9
<i>Brytere</i>	11
<i>Skanningshastighet</i>	11
<i>Skanningsrepetisjon</i>	11
<i>Tasteforsinkelse</i>	11
LYDINNSTILLINGER	13
<i>Volum</i>	13
<i>Auditiv tilbakemelding</i>	13
<i>Auditiv skanning</i>	13
SIKKERHETSKOPIERING OG GRUNNINNSTILLING.....	14
<i>Sikkerhetskopiering</i>	14
<i>Gjenoppretting</i>	14
<i>Grunninnstilling</i>	14
REDIGERE SIDER.....	15
<i>Legge til ferdig side</i>	15
<i>Lage ny side</i>	15
<i>Fjerne side</i>	16
<i>Legge til / Fjerne rad eller kolonne</i>	16
<i>Endre sidenavn</i>	16
<i>Eksportere side</i>	17
<i>Kopiere en side i den håndholdte PC'n til en vanlig PC</i>	17
TASTER PÅ SKJERMEN	18
<i>Legge inn IR-koder</i>	18
Test avstand.....	19
Opptak/innspilling av IR-koder	20
<i>Legge inn GewaLink-kanaler</i>	20
<i>Legge inn 4096-Kode</i>	21
<i>Lage IR-Makro</i>	21

<i>Lage funksjonen "Gå til side"</i>	23
<i>Opptak av lyd</i>	23
<i>Alarm-funksjon</i>	24
<i>Alarmfunksjon med bryter</i>	24
<i>Alarmfunksjon med bryter</i>	24
<i>Legge inn bilde</i>	25
<i>Legge inn egne bilder (avansert)</i>	25
<i>Kopier bilder til Progress</i>	26
<i>Nullstill tast</i>	27
<i>Skrive tekst på tast</i>	27
<i>Kopiere, flytte og bytte plass på tast</i>	28
ANNET	28
HVORDAN BRUKE PROGRESS LIGHT	28
LADE BATTERIER I PROGRESS	30
KONTROLLER VERSJON	31
FESTEANORDNINGER	31
BRUKERMILJØ	31
RENGJØRING	31
FERDIGE SIDER	31
HURTIGGUIDE FOR HVORDAN MAN PROGRAMMERER JUPITER HØYTTALERTELEFON MED PROGRESS	38
<i>GewaLink-kanaler i Progress</i>	40
BILDER OG SYMBOLER	41
<i>BED</i>	41
<i>DVD</i>	42
<i>HIFI</i>	43
<i>NUMBERS</i>	44
<i>SYMBOLS</i>	44
<i>PICTOGRAM</i>	45
<i>TELEPHONE</i>	45
<i>TV</i>	46
<i>VCR</i>	47
TEKNISKE DATA/TILBEHØR	48
<i>Tilbehør som følger med</i>	48
<i>Annet tilbehør</i>	48
TEKNISKE DATA	48
OVERENSSTEMMELSE MED MEDISINTEKNISKE DIREKTIVET	49

Innledning

Gewa Progress er en avansert fjernkontroll med bildeskjerm tilpasset bevegelseshemmede personer. Den er bygd opp rundt en IPAQ H5550 (lomme-PC) og har den aller nyeste teknologi. Det er mulig å kople til eksterne brytere for betjening av skanning. Progress er programmerbar, noe som innebærer at den kan lære seg IR-koder fra andre fjernkontroller, f.eks. TV, video og stereo. Bildeskjermen er dynamisk, noe som betyr at det som vises på bildeskjermen kan arrangeres etter brukerens behov og ønsker.

Muligheter med Progress

Med Progress er det mulig:

- å legge inn IR-koder fra nesten alle eksisterende IR-fjernkontroller som finnes på markedet.
- å legge inn 256 IR-kanaler.
- å legge inn IR-Makro.
- å lage forskjellige sider med ulikt antall funksjoner.
- å kopiere, flytte eller bytte plass på funksjonene.
- å få Auditiv tilbakemelding og Auditiv skanning med innspilt tale.
- å kople til en eller to brytere for skanning.
- å velge mellom flere forskjellige skanningsmetoder.
- å legge inn tasteforsinkelse.
- å velge mellom flere hundre av de bildene som er vedlagt.
- å velge mellom et 30-talls ferdige sider.
- å foreta sikkerhetskopiering.
- å enkelt kunne velge mellom forskjellige språk på menyer og hjelpetekster.
- å kople til eksterne alarmer.
- for brukeren å kunne foreta de fleste innstillinger selv.

Beskrivelse av de forskjellige delene i Progress



Symboler



= Gå til innstillinger



= Gå til startside



Macro

= Avslutte Makro-innspilling

Sette i gang Progress for første gang

1. Batteriet til Progress leveres umontert. For å montere batteriet, må den håndholdte PC'n dras ut av Progress modulen.

Fig. 2



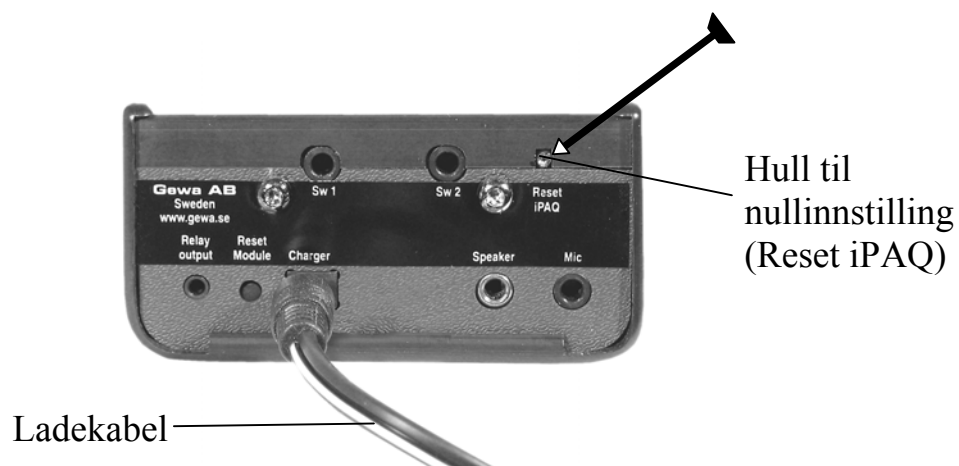
2. Monter batteriet og sett den håndholdte PC'n inn i Progress modulen igjen.

Fig. 3



3. Progress leveres uladet. Kople til vedlagte lader. La laderen være koplet til hele tiden mens alle innstillingene blir gjort. Bruk aldri annen lader enn den som følger vedlagt. Lad i minst 8 timer første gangen.

Fig. 4



4. For at Progress skal kunne begynne å lade, må den først nullstilles. Bruk pekepenen til å stikke inn i hullet helt til bildeskjermen begynner å lyse (Fig. 4).
5. Et startbilde vises på skjermen. Følg instruksjonene på skjermen. Først skal man bare trykke på skjermen. Etterpå skal den kalibreres. Et kryss vises på fem forskjellige steder, trykk med pekepenen nøyaktig i midten av krysset som vises. Det er viktig å gjøre dette nøye. Trykk deretter "Next".
6. Nå vises dialogen "Stylus", trykk "Next". Trykk og hold på ruten "Dr Johnson's office Dental appointment" til en meny kommer opp. Trykk på "Cut" i menyen. I neste dialog skal du trykke og holde på raden med tiden 11 til en ny meny vises, trykk på "Paste". Trykk så "Next".
7. Still inn riktig "Tidssone". Trykk deretter "Next".
8. Et nytt skjermbilde vises (HP). Trykk på skjermen. Åpningsbildet til den håndholdte PC'n vises.
9. Kontroller at minnekortet som følger med er satt inn (fig. 4). Et installasjonsprogram lastes nå ned i Progress. Hvis det kommer opp en dialog "Gewa Progress is already installed". "Re-install?" Trykk "OK".

Fig. 5

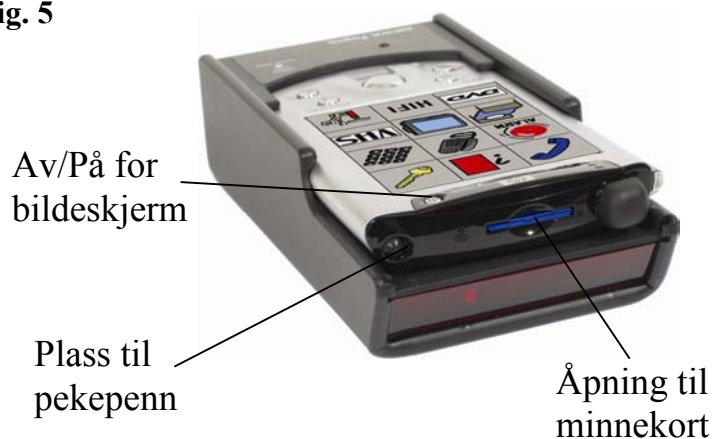


Fig. 6



10. Det er viktig at Progress fullades første gangen for at batteriet skal få maksimal kapasitet. Batteriindikatoren viser hvor mye strøm som finnes i batteriet. Lad den i minst 8 timer selv om batteriindikatoren viser fullt før den tid. Når batteriladingen er klar, kan man velge å "Gå til startside" eller "Innstillinger". Bildeskjermen slår seg av etter en liten stund for å spare batterier. Trykk på Av/På (fig. 5) hvis du vil slå på bildeskjermen.

OBS! Batteriene i Progress skal lades regelmessig. Unngå at batteriene lades helt ut.

Kort demonstrasjon

For å få en følelse av hvordan Progress fungerer, kan du gå inn og titte på standardsidene som følger med. Start fra siden som vises i fig. 6. Trykk på tasten "Gå til Startside". Bruk pekepenen som følger med, fig. 5.

Du kommer nå til startsideen hvor det finnes mange bilder og symboler. Disse bildene representerer funksjoner som du kan styre. Trykker du f.eks. på bildet med det blå telefonrøret, kan du svare i telefonen når det ringer. Trykker du på den svarte telefonen, så kommer du til en ny side hvor du kan ringe forskjellige kortnummer. Trykker du f.eks. på M1, og telefonen er tilkopledd og riktig innstilt, så ringer den opp et kortnummer. Vil du avslutte samtalen trykker du på bildet med det blå telefonrøret. For å gå tilbake til startsideen trykker du på bildet med huset 🏠.

Gå nå videre selv og trykk på forskjellige taster for å se hvordan det fungerer. For å teste hvordan skannende funksjon fungerer, kan man kople til en bryter, se fig. 1, side 5. Progress er grunninnstilt med Automatisk lineær skanning med en bryter. Start skanningen ved å trykke på bryteren. Enda ett trykk gjør at man f.eks. går til en annen side eller sender et IR-signal. Standardsidene kan brukes som utgangspunkt for å tilpasse til forskjellige brukere. Du kan ta bort sider eller legge til nye sider.

Det finnes ytterligere ca. 30 ferdige sider som du kan velge å legge til. Det går an å forandre bilder, legge til funksjoner, spille inn tale o.s.v.

For å gå til Innstillinger, klikk på bildet med verktøyet 🛠️.

Innstillinger

Følgende kapittel beskriver hvordan man foretar de forskjellige innstillingene i Progress. Progress er laget slik at du på enklest mulig måte skal kunne gjøre innstillinger uten brukermanual. På strategiske steder er det dessuten hjelpefunksjoner (Hjelp). Når innstillingene foretas, kan pekepenen brukes til å trykke på skjermen eller kople til en bryter og bruke skanning. Dette betyr at både brukere, serviceteknikere eller andre vil kunne gjøre nesten alle innstillingene. Ved å trykke på tastene på skjermen kommer du videre til nye sider med nye menyer. Ordet "trykke" i denne manualen betyr at du enten trykker på skjermen med pekepenen eller at du bruker skanning. For å gå til "Innstillinger" må du alltid begynne på den siden som bildet viser.

Til Progress følger det også med et software program (Progress Light) som installeres på PC'n. I dette programmet kan du gjøre alle innstillinger som kan lagres som en fil. Filen overføres deretter til Progress for å brukes der. Se avsnittet "Bruk av Progress Light" side 26.

Fig 7



Språkinnstilling

Progress leveres med engelsk språk, men det er mulig å bytte mellom forskjellige språk. Hvis ditt språk ikke følger med, så kontakt din leverandør av Progress.

For å forandre språk, Følg søkestien:

Settings → **System** → **Language** → **Velg språk**

Fabrikkinnstilling: engelsk

Skanningsinnstillinger

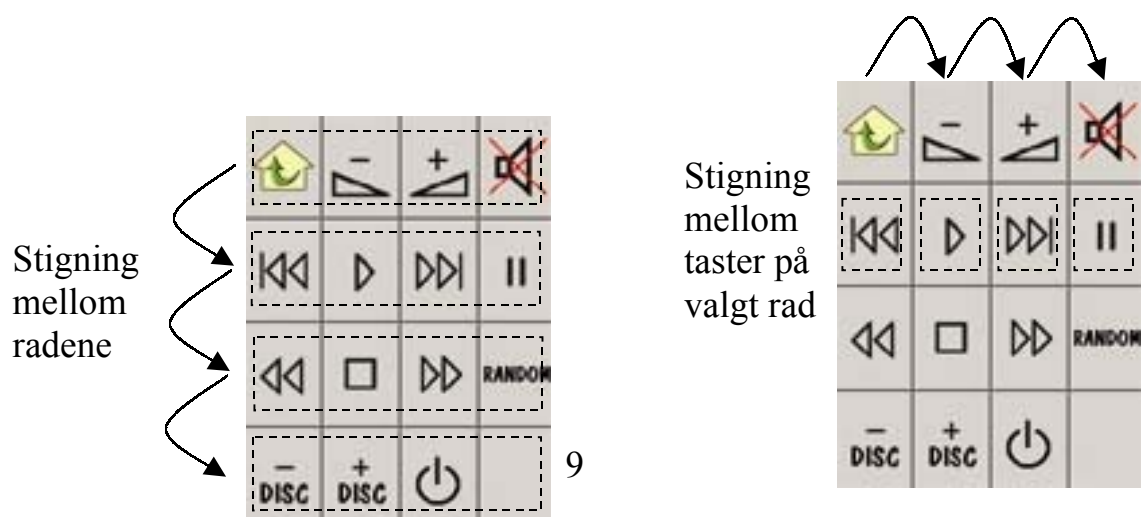
Skanningsmetode

I Progress er det mulig å velge mellom forskjellige skanningsmetoder. En eller to brytere, automatisk eller manuell skanning, rad/kolonne- eller lineær skanning, fremskyndelse eller repetisjon. Ved levering er Progress innstilt med Automatisk lineær skanning som styres med en bryter.

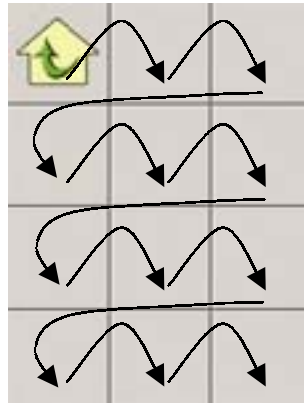
Tips! Progress kan stilles inn slik at den bare viser en side av gangen ved skanning. Da skal hver side bestå av bare en tast. Se avsnitt "Lage ny side" side 15.

Følgende beskriver de forskjellige skanningsmetodene:

- Automatisk skanning: Ved trykk på bryteren "stiger" Progress automatisk.
- Manuell skanning: Ved trykk på bryteren stiger Progress ett trinn for hvert trykk.
- Fremskyndelse: Ved automatisk skanning er det mulig å fremskynde stigningen ved å trykke gjentatte ganger på bryteren.
- Repetisjon: Ved manuell skanning kan du få Progress til å stige automatisk ved å holde bryteren trykket ned.
- Rad-/kolonneskanning: Kan enten være manuell eller automatisk, men prinsippet er det samme. Først stiger / beveger den seg fra rad til rad, deretter stiger / beveger den seg mellom tastene på valgt rad.

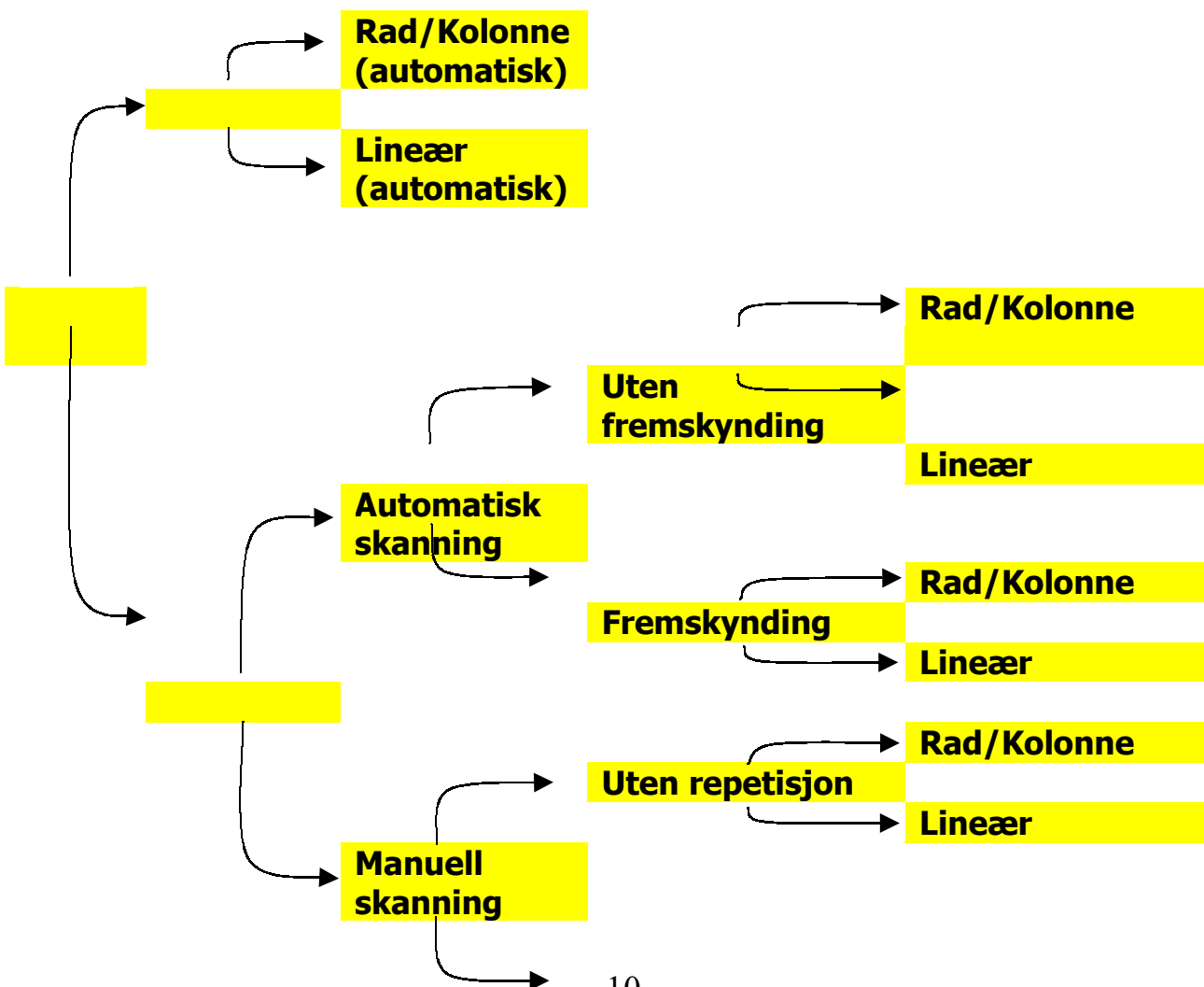


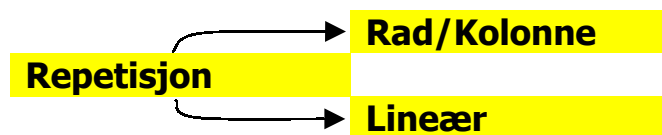
- Lineær skanning: Kan enten være manuell eller automatisk, men prinsippet er det samme. Først går den fra tast til tast på rad 1, før den går videre til rad 2 o.s.v.



For å forandre skanningsmetode, Følg søkestien:

Innstilling → **Skanning** → **Metode**. Gå videre i henhold til skjemaet og velg ønsket skanningsvariant.

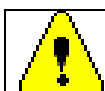




Brytere

Progress har to innganger for ytre brytere, se fig. 1, side 5. Kontakt for tilkopling skal være 3,5 mm jackplugg. Kun CE-merkede brytere kan koples til.

Det er også mulig å montere en utenpåliggende trykkflate på Progress for lettere å kunne start scanning uten ytre brytere eller starte bildeskjermen for å peke. Bestilles separat, bestillingsnr. 2425318. Trykkflate ekstern til Progress iPAQ 5550.



Advarsel! Elektroder som festes på huden eller invasive brytere kan ikke koples til Progress.

Skanningshastighet

Når man bruker automatisk skanning, stiger Progress med en viss hastighet. Denne hastigheten kan stilles inn mellom 0,2-10 stigninger/sek. Som bruker kan du teste hastigheten før du bestemmer hvilken hastighet du ønsker, slik at du ikke risikerer å stille inn for rask stigning.

For å forandre skanningshastighet, Følg søkestien:

Innstillinger → **Skanning** → **Hastighet**

Fabrikkinnstilling: 1 stigning/sek.

Skanningsrepetisjon

En skanningsrepetisjon er når Progress har steget gjennom en side og så begynner fra begynnelsen igjen. Antall repetisjoner/runder kan stilles mellom 1-5.

For å forandre skanningsrepetisjon, Følg søkestien:

Innstillinger → **Skanning** → **Skanningsrepetisjon**

Fabrikkinnstilling: 2 repetisjoner/runder

Tasteforsinkelse

Med tasteforsinkelser menes den tiden det tar fra du trykker ned en bryter til noe blir aktivert i Progress. Forsinkelsen kan brukes for å hindre at Progress aktiveres ved en feiltakelse, f.eks. hvis en bruker er spastisk. Denne tiden kan stilles inn mellom 0-0,9 sek. Tasteforsinkelsen gjelder ikke ved trykk på bildeskjermen, bare på eksterne brytere.

For å forandre tasteforsinkelse, Følg søkestien:

Innstillinger → **Skanning** → **Tasteforsinkelse** → **Endre innstilling**

Fabrikkinnstilling: 0 sek.

Lydinnstillinger

Volum

Innstilling av volumet vil påvirke all lyd som kommer ut fra Progress. Det gjelder både tone som høres når du skanner og innspilt lyd. Volumet kan stilles inn fra 0-5.

For å forandre volumet, Følg søkestien:

Innstillinger → **System** → **Lydinnstillinger** → **Volum**

Fabrikkinnstilling: 3

Auditiv tilbakemelding

Auditiv tilbakemelding er den lyden du hører når du trykker på en tast. Lyden som er innspilt kan f.eks. være "Lampe" eller at det bare høres et "klikk". Det er mulig å velge mellom innspilt lyd, klikkelyd eller stille. Hvis du har valgt innspilt lyd, men det ikke er spilt inn noe på tasten, så hører du en klikkelyd i stedet for.

For å forandre Auditiv tilbakemelding, Følg søkestien:

Innstillinger → **System** → **Lydinnstillinger** → **Auditiv tilbakemelding**

Fabrikkinnstilling: Innspilt lyd

Auditiv skanning

Auditiv skanning er lyd som høres når Progress stiger mellom de forskjellige tastene. Lyden kan være innspilt slik at f.eks. Progress sier "Lampe", "Telefon", "TV" o.s.v. eller at du bare hører en tone. Du kan velge mellom innspilt lyd, tone eller stillhet. Hvis du har valgt innspilt lyd, men det ikke er spilt inn noe på en tast, så hører du en klikkelyd i stedet for.

For å forandre Auditiv skanning, Følg søkestien:

Innstillinger → **System** → **Lydinnstillinger** → **Auditiv skanning**

Fabrikkinnstilling: Tone

Sikkerhetskopiering og grunninnstilling

Sikkerhetskopiering

Når du har laget forskjellige sider og gjort ulike innstillinger, er det veldig viktig å ta en sikkerhetskopi. Hvis batteriet blir helt tomt i Progress, så forsvinner alle innstillinger, egne bilder og egne sider. Før du foretar en sikkerhetskopiering, må du sjekke at det medfølgende minnekortet sitter i på toppen av Progress, fig. 5, side 7. Hvis det finnes en gammel sikkerhetskopi på minnekortet fra før, blir den filen overskrevet.

For å foreta sikkerhetskopiering, Følg søkestien:

Innstillinger → **System** → **Sikkerhetskopiering** → **Sikkerhetskopiering**

Gjenoppretting

Hvis f.eks. batteriene i Progress skulle bli tomme, kan du gjenskape de innstillingene som var gjort. Da er det imidlertid en forutsetning at det er blitt tatt en sikkerhetskopi av innstillingene. Se avsnittet "Sikkerhetskopiering". Før du foretar en tilbakestilling, må du kontrollere at det medfølgende minnekortet er plassert på toppen av Progress, fig. 5, side 7.

For å foreta gjenoppretting, Følg søkestien:

Innstillinger → **System** → **Sikkerhetskopiering** → **Gjenopprett**

Grunninnstilling

Det er mulig å tilbake stille Progress til grunninnstilling på to måter:

Alternativ 1, "Standard": Tilbakestilles i den stand Progress ble leverert fra fabrikken, med ferdige sider, bilder og en del GewaLink-kanaler lagt inn. Standard benytter du hvis du vil spare tid, arbeid og slippe å bygge opp sider fra begynnelsen av.

Alternativ 2, "Tom": I denne innstillingen finnes det kun en startside med 4 rader og 3 kolonner. Ingen ferdige sider, bilder eller IR-koder er lagt inn." Tom" velger du hvis du vil begynne fra begynnelsen av og bygge opp sider.

For å tilbake stille til grunninnstilling, Følg søkestien:

Innstillinger → **System** → **Grunninnstilling** → Velg **Standard** eller **Tom**

Redigere sider

Legge til ferdig side

Progress leveres med standardsider som beskrives i avsnittet "Kort demonstrasjon", side 8. For å slippe å lage sider fra grunnen av, så følger det med ytterligere ca. 30 ferdige sider. Disse er tilpasset forskjellig utstyr som du ønsker å styre, f.eks. telefon, TV, video m.m. En del sider er ferdige med GewaLink-kanaler og bilder, andre har bare bilder. Hvert bilde representerer en funksjon, f.eks. åpne en dør, slå på en lampe og aktivere alarm. Disse funksjonene er lagt opp for på best mulig måte å tilfredsstille brukerens behov for logikk og brukshyppighet. Du kan spare mye tid hvis du bruker disse ferdige sidene i stedet for å begynne fra begynnelsen av og bygge opp sider. Se avsnittet "Ferdige sider", side 31. Sidene vises i alfabetisk rekkefølge. Du kan bla både frem og tilbake i Progress når du velger sider og det er enkelt å endre en ferdig side. Når du legger til en ferdig side, opprettes en link på den første tasten som er ledig på startsidene. Er det ingen ledig tast, legges det til en ny rad. Teksten på tasten kan byttes ut med et bilde. Se avsnittet "Legge inn bilde", side 25.





Innlagt link til side for CD. En ny rad har blitt lagt til for å få plass til linken.


For å legge til ferdig side, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Legg til/Fjerne side** → **Legg til side** → **Legg til ferdig side** → bla mellom sidene → **Velg denne siden** →



Lage ny side

Det er mulig å lage en egen side hvor du velger antall rader og kolonner. Hvis du vil lage en ny side, må du passe på å ikke lage en side med for mange taster. Når du lager en ny side, legges tasten "Gå til startside"  automatisk inn lengst oppe til venstre på siden. Vil du ha denne på et annet sted, er det bare å flytte den, se avsnittet "Flytte tast", side 28.

Tips! Det er mulig å lage en side med en eneste stor tast på siden. En slik side lager du ved å velge 1 rad og 1 kolonne. Har du flere slike sider med bare en tast, så kan man få Progress til å skanne mellom disse sidene. For å gjøre dette lager man først sider med en rad og en kolonne. Deretter legger man inn bilder, lyd og IR-funksjoner på disse. Til slutt endrer man "Startsiden" til en rad og en kolonne. Fjerner man funksjonen "Gå til innstillinger" , så er det ikke mulig å gå til innstillinger på vanlig måte, noe som kan være bra hvis brukeren ikke bør ha tilgang til dette.

Er funksjonen tatt bort, så kommer man til innstillinger ved å nullstille den håndholde PC'n (Reset iPAQ), se bilde på side 5. Hvis man vil gå til innstillinger, så flytter man funksjonen "Gå til innstillinger"  øverst på venstre side av "Startsiden" før rader og kolonner fjernes.

For å lage ny side, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Legg til/Fjern** → **Legg til side** →
 → **velg antall rader** → **velg antall kolonner** → **oppgi et unikt navn på siden** → 

Fjerne side

Når Progress leveres, følger det med et utvalg av standardsider. Er det noen av disse sidene du ikke vil ha, så kan de fjernes. På samme måte kan du også fjerne egne sider som du har laget.




For å fjerne side, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Legge til/fjerne side** → **Fjerne side** → **bla mellom sidene og** → **Fjern side** → 

Legge til / Fjerne rad eller kolonne

I Progress er det mulig å legge til / fjerne rader eller kolonner. Når du fjerner en rad eller kolonne, fjernes automatisk også det som finnes på selve tastene. Vil du beholde noe av det som finnes på tastene, må du først kopiere eller flytte det som er på tastene. Det er alltid nederste raden og høyre kolonne som fjernes.

For å legge til / fjerne rad eller kolonne, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → **Bla mellom sidene** →
 →  →  → **Velg om rad eller kolonne skal fjernes eller legges til.**

Endre sidenavn

Noen ganger har f.eks. en bruker flere apparater i forskjellige rom. Når man legger inn ferdige sider, kan det være lett å blande sammen hvilke sider som går til hvilke rom. Da er det mulig å endre sidenavn til f.eks. TV soverom, TV hverdagsrom, TV kjøkken.

For å endre sidenavn, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → **Bla mellom sidene** →
Velg denne side → **Egenskaper** → **Endre sidenavn** → **Skriv inn tekst.**

Eksportere side

Noen ganger kan man ha behov for å kopiere en side man har laget, f.eks. en side for TV som brukes i ett rom til en side for TV som benyttes i et annet rom. Det kan også hende at man har laget en fin side som kan brukes av andre brukere. For å gjøre dette må man eksportere siden.

OBS! Det er tre ting du bør vite når du skal eksportere en side:

1. Gi den nye siden et nytt navn i tilfelle Progress må tilbakestilles. Hvis siden har samme navn som en av de ferdige sidene i Progress, så vil siden bli overskrevet ved tilbakestilling.
2. Ta alltid en sikkerhetskopi etter at en eksportert side er blitt brukt til én bruker. Da finnes den alltid lagret på minnekortet.
3. Når en side eksporteres, så blir den lagt i minnet på den håndholdte PC'n. Hvis batteriene skulle ta slutt i Progress, slettes siden. Hvis du vil lagre filen for fremtidig bruk, så bør du derfor kopiere den til en vanlig PC. Neste avsnitt beskriver hvordan du skal kopiere en side til en PC.

For å eksportere en side Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Eksporter side** → **bla mellom sidene** →
Eksporter denne siden → **Velg Eksportere med nytt navn eller Skriv over eksisterende fil** → **Følg videre anvisning.**

Kopiere en side i den håndholdte PC'n til en vanlig PC

Noen ganger kan man f.eks. ha behov for å sende en side med e-post eller gi en side til en annen bruker eller bare ønske å lagre siden for fremtidig bruk. Det finnes to måter å gjøre dette på:

Alternativ 1 er å kople den håndholdte PC'n som sitter i Progress til en vanlig PC.

Alternativ 2 er via minnekortet å kopiere siden til en vanlig PC.

Alternativ 1:

1. Eksportere en side som beskrevet i forrige avsnitt.
2. Ta en sikkerhetskopi i Progress for å lagre innstillinger, se avsnitt "Sikkerhetskopiering", side 14.
3. Fjern den håndholdte PC'n fra Progress.
4. Installere ActiveSync som finnes på vedlagte CD. Se instruksjon "Komme i gang" fra HP.
5. Kople vedlagte dockingstasjon til USB- eller serie-porten på PC'n.

6. Sett den håndholdte PC'n i dokkingstasjonen. Det kommer da opp en installasjonshjelp som heter "New partnership". Her velger du "Guest partnership" og trykker deretter på "Next"
7. Kopier siden i den håndholdte PC'n og lim den inn i den vanlige PC'n. Du finner siden i mappen "Default pages" under det navnet filen ble lagret som.
Søkesti: Mobile Device/My Pocket PC/Program files/Gewa/System/Default pages.
8. Ta den håndholdte PC'n ut av dockingstasjonen og sett den tilbake i Progress Module.
9. Trykk på reset-tasten for den håndholdte PC'n.

Alternativ 2:

I alternativ 2 må man ha en minnekortleser. Minnekortleseren følger ikke med, men må skaffes separat. Leseren må kunne håndtere SD-kort (Secure digital card)

1. Ta en sikkerhetskopi for å lagre innstillinger, se avsnitt "Sikkerhetskopiering" side 14.
2. Trykk på reset-tasten på den håndholdte PC'n. Progress blir nå re-startet.
3. Trykk på "Avslutt" for å komme ut av Progressprogrammet og inn i Microsoft Windows CE.
4. Gå til mappen My device/Gewa/System/Default pages.
5. Kopiere siden til mappen My device/Storage card.
6. Ta ut minnekortet som sitter i Progress.
7. Sett inn minnekortet i minnekortleseren som må være koplet til PC'n.
8. Kopier siden fra minnekortet til en mappe på PC'n.
9. Ta ut minnekortet av minnekortleseren og sett det tilbake på plass i Progress.
10. Det kommer nå opp et spørsmål "Gewa Progress is already installed. Re-install?". Trykk "Cancel".
11. En ny dialogboks kommer opp "Gewa Progress was not installed successfully. Please run Setup again". Ikke gjør noe her, men vent til Gewa Progress starter automatisk.

Taster på skjermen

Legge inn IR-koder

Før at Progress skal kunne styre f.eks. TV, Video, Stereo, DVD, leker, lamper m.m., kreves det at disse apparatene har en fjernkontroll som sender infrarødt lys (IR). En TV f.eks. har som oftest en fjernkontroll (IR) som brukes til å styre forskjellige funksjoner. Det er denne fjernkontrollen som skal brukes til lære inn IR-koder i Progress. Når man legger inn en IR-kode, benyttes en lagringsplass. Det er totalt 256 lagringsplasser til disposisjon, men disse må deles med IR-Makroer, 4096-kode og GewaLink-kanaler.

Før man begynner spille inn IR-koder skal man forvise seg om at Progress er fulladet og at batteriene i fjernkontrollen har full kapasitet. De må ikke plasseres i sterkt lys (f.eks. sollys) ved innlæring. Når man har lært seg å teste avstand og legge inn IR-kode,

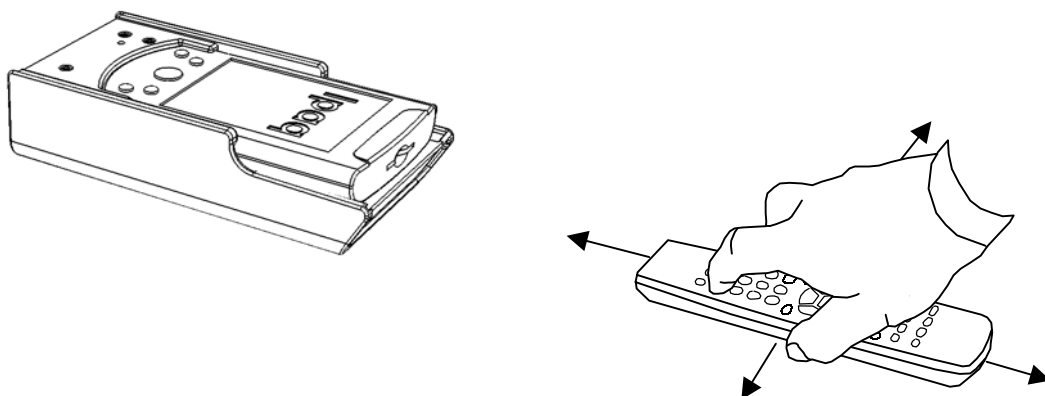
kan man gå videre og benytte hurtig innspillingsprosess, se avsnittet "Hurtig opptaks-/innspillingsprosess" på side 20.

Test avstand

For å få bra kvalitet på den innlærte IR-koden, må avstanden mellom fjernkontrollen og Progress være riktig. Denne avstanden er forskjellige for ulike fjernkontroller, og bør derfor kontrolleres før man spiller inn koder fra nye fjernkontroller. Still inn fjernkontrollen mot Progress nøyaktig som figuren viser.

For å finne frem til riktig avstand ved innlæring, Følg søkestien:

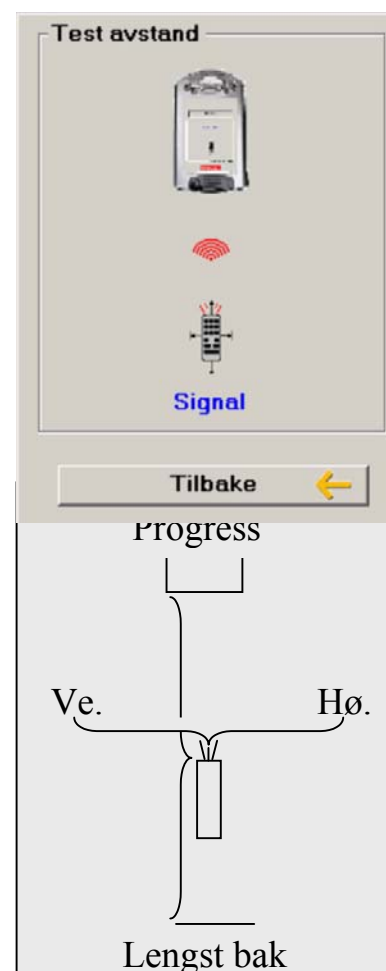
Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → bla mellom sidene → **Velg denne siden** → **Rediger tasten** → **Velg tast** → **Funksjon** → **Send IR** → **Opptak av IR** → **Test avstand**



Når man har kommet til siden "Test avstand", gjør følgende: Trykk og hold nede valgfri tast på fjernkontrollen samtidig som fjernkontrollen flyttes mot venstre til "Intet signal" vises på skjermen. Flytt deretter fjernkontrollen mot høyre til "Intet signal" vises på skjermen. Beste posisjon er da **mellom** disse.

Flytt deretter fjernkontrollen bakover til "Intet signal" vises på skjermen (en meter for noen sendere). Beste posisjon er da **mellom** Progress og posisjonen lengst bak.

OBS! Noen varianter fjernkontroller sender bare et kort øyeblikk for hvert trykk. Da må man trykke mange ganger i stedet for å holde tasten nede kontinuerlig.



Opptak/innspilling av IR-koder

Når man har funnet beste posisjon (se avsnittet ovenfor), trykker man på tasten "Tilbake". Der kan man velge to forskjellige opptaksmetoder "Standardmetode" og "Alternativ metode". Begynn alltid med "Standardmetode".

Trykk og hold nede den tasten på fjernkontrollen som skal spilles inn og følg instruksjonene på skjermen. Vanligvis er det nødvendig med to trykk, noen ganger flere, for å lære inn IR-koden.

Alternativ metode

Progress kan lære inn koder fra de fleste fjernkontroller som finnes på markedet, men det finnes noen få unntak. Det kan gjelde en enkelt tast eller alle tastene på en fjernkontroll. Velg lær inn med "Alternativ metode" hvis lær inn med "Standard metode" ikke fungerer.

Hurtig opptaks-/innspillingsprosess

Hvis man har mange IR-koder som skal læres inn, så kan man benytte en snarvei for å få en raskere opptaksprosess. Her er det ikke mulig å velge opptaksmetode, for her er Standardmetoden forhåndsvalgt. Det går også an å teste opptaksavstanden, men indikeringslampen (grønn) ligger i nedre høyre hjørne.

For å benytte hurtig opptaksprosess, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → **bla mellom sidene** → **Velg denne siden** → **Opptak av IR** → **Velg tast som skal læres inn** → **Følg instruksjonene på skjermen** → **Utført** → **Opptak av IR** → **o.s.v.**

Legge inn GewaLink-kanaler

GewaLink-kanaler er standardkanaler som benyttes i alle Gewa's fjernkontroller og mottakere. GewaLink-kanalene består av 128 forskjellige kanaler (0-127). Disse kanalene behøver man ikke å lære inn, for de følger med Progress. Dette må ikke forveksles med produkter som kjøpes i vanlige butikker, som TV, Video eller DVD. Disse benytter andre typer IR-kanaler, se foregående avsnitt "Opptak av IR-koder".

Hvis man legger inn en GewaLink-kanal som allerede er lagt inn på en annen tast, kommer det opp en advarsel om at den er opptatt. Det eneste som da kan skje, er at flere funksjoner kan bli styrt samtidig hvis de befinner seg i det samme rommet. Hvis dette er et problem, så velg en annen kanal.

Når man legger inn en GewaLink-kanal, bruker man lagringsplass. Det er totalt 256 lagringsplasser til disposisjon, men disse skal også deles med innlærte IR-koder, IR-Makro og 4096-kode.

For å legge inn GewaLink-kanal, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → bla mellom de forskjellige sidene →

Velg denne siden → **Rediger tasten** → velg tast som skal redigeres →

Funksjon → **Sende IR** → **GewaLink** → skriv inn kanalnummer → 

Legge inn 4096-Kode

4096-kode er et spesielt kodet system som skal benyttes når det kreves høy sikkerhet f.eks. for å åpne døren til leiligheten eller huset, slik at uvedkommende ikke slipper inn. Når denne koden er blitt lagt inn på en tast, blir den skjult slik at ingen i etterkant kan se hva koden er.

Når man legger inn en 4096-kode, tar dette lagringsplass. Totalt 256 lagringsplasser er til disposisjon, men disse skal også deles med innlærte IR-koder, GewaLink-kanaler og IR-Makro.

For å legge inn 4096-kode, Følg søkestien

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → bla mellom de forskjellige sidene →

Velg denne siden → **Rediger tast** → velg tast som skal redigeres →

Funksjon →

Sende IR → **4096-kode** → skriv inn valgfritt nummer mellom 0-4095 → 

Lage IR-Makro

Progress har muligheter til å sende IR-Makro. Ved å trykke på **en tast** utfører da Progress automatisk en serie tastetrykk. For å komme til en side på tekst-TV, må man f.eks. gjøre 4 tastetrykk. Av disse 4 tastetrykkene lager man en IR-Makro. Andre tilpasninger kan f.eks. være at lyden på TV slås av samtidig som man svarer i telefonen. En IR-Makro kan maksimalt inneholde 47 tastetrykk og hvert tastetrykk kan vare i 25,5 sek.


OBS! Den tasten som velges for å lagre IR-Makroen får et midlertidig bilde . For å avslutte opptaket/innspillingen av IR-Makro, trykker man på samme tasten.

Når man lager en IR-Makro, brukes lagringsplass. Totalt 256 lagringsplasser er til disposisjon, men disse skal også deles med innlærte IR-koder, GewaLink-kanaler og 4096-kode.

For å lage IR-Makro, Følg søkestien:


Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → Velg side som IR-Makroen skal lagres på → **Velg denne siden** → **Rediger tasten** → Velg tast som IR-Makroen skal lagres på → **Funksjon** → **Sende IR** → **IR-Makro** → **Start opptak av Makro** → Velg hvilke taster som skal inngå i IR-Makroen → 

Lage funksjonen "Gå til side"

Når man legger til en ferdig side eller lager en ny side, legges alltid tasten "Gå til startside" til . Dette er en sidekopling for at man ikke skal bli stående fast på en side, men alltid ha mulighet til å komme seg videre.

"Gå til side" har en tilsvarende funksjon, men forskjellen er at man der kan velge hvilken side man vil gå til. Progress legger automatisk inn tekst som viser hvilken side tasten går til hvis tasten er tom. Er man ikke fornøyd med teksten, kan man legge inn ny tekst eller forandre til et bilde. **Tips!** Tasten kan også sende IR eller en Macro samtidig.

For å lage funksjonen "Gå til side", Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → Velg side hvor funksjonen "Gå til side" skal plasseres → **Velg denne siden** → **Rediger tasten** → Velg tast hvor funksjonen "Gå til side" skal plasseres → **Funksjon** → **Gå til side** → Velg side hvor funksjonen "Gå til side" skal gå til → **Velg denne siden** → 

Opptak av lyd

I Progress er det mulig å ta opp lyd som man ønsker å høre når det skannes mellom forskjellige taster og når man aktiverer en tast. Hvis en tastefunksjon f.eks. er å tenne en lampe, så kan man få Progress til å si "Lampe". Det er mulig å ta opp maksimalt 10 sekunder/tast. For å ta opp lyd, må man kople til en ekstern mikrofon, se fig. 1 side 5. Når man trykker på "Starte opptak", begynner opptaket med en gang og avsluttes når det trykkes på "Stopp". Etter opptaket kan man høre på det som er tatt opp, Er man ikke fornøyd, kan man gjøre et nytt opptak. Hvis man ikke hører noe, kan lyden være slått av, se avsnitt om "Lydvolum" side 13.

For å ta opp lyd, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → Velg side som opptaket skal ligge på → **Velg denne siden** → **Rediger tasten** → Velg tast som opptaket skal ligge på → **Funksjon** → **Lyd** → **Start opptak** → **Stopp** → **Lytte** →

Alarm-funksjon

Det er mulig å kople en alarm til Progress via en reléutgang, for eksempel en radiosender. Funksjonen behøver imidlertid ikke være en alarm, det kan også være noe annet som kan styres med en relétilkopling. Det er også mulig å få Progress til å sende en IR-kanal i stedet for. Det er to forskjellige måter å styre en alarmfunksjon på: Med en utvendig bryter eller ved en tast på skjermen. Maks belastning er 120 mA, 24 V AC/DC. Kontakten som koples til skal være 2,5 mm Jackplugg.



Advarsel: Ved bruk av alarm skal man være OBS på de farer som kan oppstå, for eksempel at batteriene i Progress blir tomme, kontakten dras ut ufrivillig, alarmsenderens batterier blir tomme, vanskeligheter for brukeren med å rekke frem til bryteren etc. Brukeren skal gjøres oppmerksom på farene. **Bruk aldri alarmfunksjon hvis det kan føre til personskader hvis alarmen uteblir!**

Alarmfunksjon med bryter


Ved å holde en bryter trykket ned i ca 4,5 sek. utløses en alarm. Ved aktivering av alarmen kommer en alarmsymbol opp på skjermen med et lydsignal. Bilde og lyd kan ikke endres. Alarmfunksjonen kan fungere på to forskjellige måter:

1. Via en reléutgang (fabrikkinnstilling).
2. Progress sender en valgfri GewLink kanal. Kanalen velges i forbindelse med at funksjonen velges.

For å velge mellom reléutgang og GewaLink-kanal, Følg søkestien:

Innstillinger → **System** → **Alarmfunksjon** → Velg mellom reléutgang og GewaLink-kanal

Alarmfunksjon med bryter

Alarmfunksjonen legges inn på valgfri knapp i Progress. Et bilde som symboliserer alarm  legges inn samtidig som funksjonen velges. Hvis man ikke er fornøyd med

bildet, kan man legge inn et annet bilde. Se avsnitt "Legge inn bilde" på side 24. Alarmfunksjonen aktiverer alltid reléutgangen omgående. Ønsker man at alarmen skal sende en IR-kanal, kan man endre dette etterpå, se avsnittet "Legge inn GewaLink-kanaler" side 20.

For å legge inn Alarm-funksjon på valgfri tast, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → **Velg side hvor alarm skal ligge**
→
Velg denne siden → **Rediger tasten** → **Velg tast som alarm skal ligge på** →
Funksjon → **Systemfunksjon** → **Alarm reléutgang** →

Legge inn bilde

Med Progress følger det med flere hundre bilder og symboler. De er lagt inn i forskjellige kategorier som DVD, TV, HiFi, Seng, m.m. Se avsnittet "Bilder og symboler", side 40.

For å legge inn bilde, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → **Velg side som bildet skal ligge på** →
Velg denne siden → **Rediger tasten** → **Velg tast som bildet skal ligge på** →
Utseende → **Endre bildet** → **Velg kategori** → **Velg bilde** →

Legge inn egne bilder (avansert)

Det er også mulig å legge inn egne bilder, men dette er litt mer komplisert. For å gjøre det, bør man være ganske vant til å bruke PC. Bildene som legges inn skal være ca. 100 x 100 pixels og i GIF-format. Hvis man skal bruke et bilde som er tatt med et digitalkamera, blir størrelsen på bildet altfor stort. Dette gjør at Progress kommer til å arbeide veldig langsomt. For å unngå dette problemet, må man gjøre bildet mindre. Dette må gjøres i et bildebehandlingsprogram. Et enkelt bildebehandlingsprogram er Paint som følger med Microsoft Windows. Gjør som følger for å redigere et bilde i Paint:

1. Åpne bildebehandlingsprogrammet Paint ved å klikke på Start/Program/Tilbehør/Paint.
2. Klikk på Fil/Åpne.
3. Finn frem til riktig mappe der de bildene er som du vil redigere.
4. Velg filformat "Alle filer".
5. Velg det bildet som skal redigeres og klikk på "Åpne".

6. Marker den delen av bildet som skal brukes. Marker bare det som er som er nødvendig å vise slik at du får et tydeligst mulig bilde i Progress.
7. Ta tak i et hjørne av det markerte området og forminsk det til riktig størrelse. I høyre hjørne på skjermen vises størrelsen når man begynner å forminske det. Lag bildet til ca 100 x 100 pixels.
8. Kopier det forminskede området ved å klikke på Rediger/Kopier.
9. Åpne ny ved å klikke på Fil/Ny.
10. Klikke på Bilde/Atributter og still bildeoppløsningen på 100 x 100 pixels eller den størrelsen som du valgte.
11. Lim inn bildet ved å klikke på Rediger/Lim inn.
12. Lagre bildet ved å klikke på Arkiv/Lagre som.
13. Velg Gif som filformat og klikk på Lagre. Bildet er nå lagret i PC'n i riktig størrelse og format.

Kopier bilder til Progress

Neste trinn er å kopiere bilder fra PC'n til Progress. Det er to måter å legge inn et bilde i Progress. Alternativ 1 er å kople den håndholdte PC'n som sitter i Progress til en PC. Alternativ 2 er å kopiere bildet til Progress via et minnekort.


Alternativ 1:

1. Ta en sikkerhetskopi for å lagre innstillinger, se avsnitt "Sikkerhetskopiering" side 14.
2. Fjern den håndholdte PC'n fra Progress, se fig. 4 side 7.
3. Installer ActiveSync som ligger på den CD'n som følger med. Se instruksjon "Komme i gang" fra HP.
4. Kople dockingstasjonen som følger med til USB eller serie-porten på PC'n.
5. Sett den håndholdte PC'n i dockingstasjonen. Det kommer nå opp en installasjonshjelp som heter "New partnership". Velg "Guest partnership" og klikk deretter på "Next"
6. Kopier bildet i PC'n fra der hvor det ble lagret og lim det inn i den håndholdte PC'n. Bildet legges i mappen "My own pictures".
Søkesti: Mobile Device/My Pocket PC/Gewa/Images/My own pictures.
7. Ta ut den håndholdte PC'n av dockingstasjonen og sett den tilbake i Progress Module.
8. Gå til innstillinger og legg inn bildet på det stedet du ønsker det skal ligge.
9. Ta en ny sikkerhetskopi for å lagre det nye bildet.

OBS! Hvis batteriene blir tomme, så kommer bildene som er lagt i mappen "My own pictures" til å forsvinne. Et råd er derfor at man i tillegg alltid har bildene lagret på en PC i tilfelle de skal brukes om igjen.

Alternativ 2:

I alternativ 2 må man ha en minnekortleser. Minnekortleseren følger ikke med som standard, men må bestilles separat. Leseren må kunne håndtere SD-kort (Secure digital card).

1. Ta en sikkerhetskopi for å lagre innstillinger, se avsnitt "Sikkerhetskopiering" side 14.
2. Ta ut minnekortet som sitter i Progress, se fig. 5 side 7.
3. Sett inn minnekortet i minnekortleseren som må være tilkople PC'n.
4. Kopier bildet i PC'n fra stedet det ble lagret og lim det inn på minnekortet.
5. Ta ut minnekortet og sett det inn i sporet Progress.
6. Trykk på reset-tasten på den håndholdte PC'n. Progress kommer nå til å re-starte.
7. Klikk på "Exit" for å komme ut av Progressprogrammet og inn i Microsoft Windows CE.
8. Gå til mappen My device/Storage card.
9. Kopier bildet og legg det i mappen My device/Gewa/Images/My own pictures.
10. Gå til My device/Gewa og klikk på  Progress.
11. Gå til innstillinger og legg bildet inn på det stedet det skal ligge.
12. Ta en ny sikkerhetskopi for å lagre det nye bildet.

OBS! Hvis batteriene blir tomme, så kommer bildene som er lagt i mappen "My own pictures" til å forsvinne. Et råd er derfor at man i tillegg alltid har bildene lagret på en PC i tilfelle de skal brukes om igjen.

Nullstill tast

Nullstill tast betyr at man fjerner det som finnes på tasten. Man kan velge mellom å bare ta bort funksjonen eller utseendet på tasten, eller å fjerne alt. Det er alltid mulig å legge tilbake noe igjen hvis man skulle ønske det.

For å nullstille tast, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → **Velg side hvor den tasten er som skal nullstilles** → **Velg denne siden** → **Rediger tasten** → **Velg tast som skal nullstilles** →

Nullstill tasten → **Velg hva som skal fjernes (Alt, funksjon, utseende)** → 

Skrive tekst på tast

I Progress er det mulig å skrive inn og redigere en tekst på en tast. Bredden på innskrivingsfeltet endres avhengig av hvor stor tasten er. Hvor mange rader tekst som kan skrives inn kommer an på hvor stor tasten er. Det beste er å skrive inn tekst på en

tast og deretter kontrollere hvordan teksten ser ut på tasten.

For å skrive inn tekst på tast, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → Velg side hvor den tasten er som skal redigeres → **Velg denne siden** → **Rediger tasten** → Velg tast som skal redigeres → **Utseende** → **Endre tekst** → Skriv inn tekst i vinduet → →

Kopiere, flytte og bytte plass på tast

Taster kan kopieres og flyttes på en og samme side eller mellom forskjellige sider. OBS! Når man kopierer eller flytter taster overskrives destinasjonen. Det er også mulig å bytte plass på taster.

For å kopiere, flytte tast og bytte plass på taster, Følg søkestien:

Innstillinger → **Sider/taster** → **Velg side** → Velg fra hvilken side tasten skal kopieres fra/til, flyttes eller bytte plass med → **Velg denne siden** → **Rediger tasten** → Velg den tasten som det skal kopieres fra/til, flyttes eller bytte plass med → **Plassering** → Velg om tasten skal kopieres, flyttes eller bytte plass, → Følg anvisning.

Annet

Hvordan bruke Progress Light

Progress Light er et software-program som følger med Progress. Programmet installeres på en PC (Win 98, Win 2000, Win XP) og kan brukes til å gjøre forskjellige innstillinger eller benyttes til demonstrasjon. Programmet ser likt ut som det i Progress, alle innstillinger er de samme, men man kan ikke sende IR-koder. Det er imidlertid mulig å spille inn IR-koder hvis en Gewa Prog III eller Gewa Prog III Module er koplet til serieporten på PC'n. Gewa Prog III (Module) må ha ver: 3.0 eller senere.

For å installere Progress Light, sett inn CD-platen i PC'n og Følg installasjonsanvisningen på skjermen. Hvis det ikke vises noen installasjonsanvisning, gå til Utforsk og klikk på filen Setup Progress Light.exe. som ligger på CD-enheten.

Når man har gjort forskjellige innstillinger i Progress Light, og vil kopiere disse innstillingene til en Progress, gjør man det samme som når man kopierer et bilde. Se avsnitt "Kopiere bilder til Progress" side 26. Den eneste forskjellen er søkestien. Filen

Progress.xml finnes på PC'n i mappen "Backup". Søkesti: C:\Program\Gewa AB\Progress Light\Backup. Filen kopieres til mappen "Gewa". Søkesti: Mobile device\My Pocket PC\Gewa.

Lade batterier i Progress

Progress må lades med jevne mellomrom. Hvor ofte Progress må lades, avhenger helt enkelt av hvor mye den brukes. Hvis batteriene i Progress lades helt ut, så forsvinner alt som finnes i minnet på den håndholdte PC'n. Hvis det er tatt en sikkerhetskopi, finnes imidlertid all informasjon på minnekortet. Det er derfor viktig at man alltid tar en sikkerhetskopi når man er ferdig med alle innstillingene, og at man alltid lar minnekortet sitte igjen i sporet på den håndholdte PC'n, slik at det alltid er tilgjengelig. Progress gir en advarsel med lyd og bilde når det er igjen ca 10 % av batterikapasiteten. Progress kommer deretter til å gi en advarsel hvert 10. minutt den er i bruk. Hvis det ikke er mulig å begynne å lade med en gang, så begrenses bruken av Progress for å spare batteriene. Hvis man vil kontrollere batteristatusen, går man til siden vist på fig. Ovenfor. Der ser man hvor mye som er igjen i prosent. Et godt råd er å la batteriladeren være tilkoplest når Progress ikke er i bruk.



Batteriindikator

OBS! Batteriene i Progress skal lades regelmessig. Unngå at batteriene lades helt ut.

OBS! Hvis Progress har stått for lenge uten å bli ladet, må den nullstilles (Reset iPAQ) for å kunne begynne å lade. Se figur.



Advarsel! Bruk kun den batteriladeren som følger med. Ingen annen strømforsyning eller batterilader må koples til. Tilkopling av feil batterilader kan føre til at elektronikk og batterier ødelegges og i verste fall forårsaker brann.

Det finnes ytterligere to batteriindikeringslamper på Progress. Se fig.

Indikeringslampe gul:

Gult blinkende lys = Progress lades
Stabilt gult lys = Progress fulladet

Indikeringslampe rød:

Blinker når Progress module ikke har tilstrekkelig med strøm. Progress module tar seg av IR-sending og lyd. Denne indikeringslampen skal normalt ikke blinke, men begynner å blinke hvis Progress har stått uladet i lengre tid eller hvis batteriet midlertidig har mistet sin kapasitet. Lad i så fall Progress i minst 8 timer for å få tilbake normal kapasitet.



Kontroller versjon

Progress har tre ulike varianter av versjonsidentifisering:

1. Programvaren for brukergrensesnittet.
2. Programvaren for kommunikasjonen mellom brukergrensesnittet og Windows CE, kalt Guix.
3. Programvaren for Progress Module.

For å kontrollere alle varianter av versjoner, Følg søkestien:

Innstillinger → **System** → **Versjon**

Festeanordninger

Til Progress finnes holdere med hurtigfeste for montering på rullestol og gulvstativ. Ved montering på rullestol kan man også få en beskyttelsesbøyle som beskytter mot mekaniske støt. Progress har også gummiføtter slik at den kan ligge på et bord. Figurene nedenfor viser forskjellige monteringsalternativ.

2425330 Holder
med hurtigkopling



2425316 Progress
Beskyttelsesbøyle



2428173
Rullestativ
(gulv)



Brukermiljø

Progress skal brukes i tørt miljø. Hvis Progress brukes i fuktige omgivelser, skal det brukes regnbeskyttelse. Bestilles separat, bestillingsnr.: 2425314 Progress regntrekk.

Rengjøring

Progress gjøres ren med en **veldig godt oppvridd klut** som dyppes i vann med litt oppvaskmiddel i. Etter rengjøring tørkes den med en tørr klut.

Ferdige sider

Følgende ferdige sider følger med Progress. Velg en ferdig side etter ditt behov og legg til i innstillinger i Progress. Etter å ha lagt til en side er det enkelt å legge til eller ta bort funksjoner. Mange av sidene har allerede innlagte IR-kanaler, f.eks. for å styre Gewa Jupiter høyttalertelefon. GewaLink-kanalene finnes avmerket på sidene. På andre sider,

f.eks. en side for TV, må man spille inn IR-koder fra originalfjernkontrollen. Alle GewaLink-kanaler er bare benyttet én gang på de ferdige sidene for å unngå at en kanal styrer flere funksjoner. Mange sider har snarveier for å svare i telefonen, svare i Duocom porttelefon og åpne en dør. Snarveiene gjør at man på en rask måte kan komme til disse funksjonene.



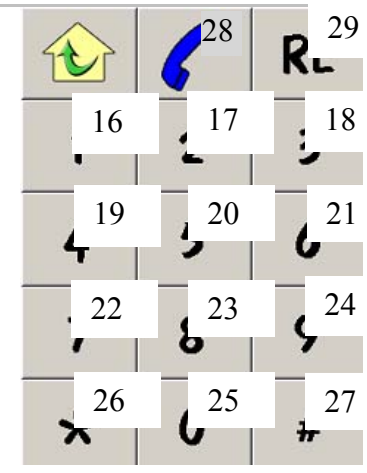
OBS! På sider med et nøkkelsymbol må man lage en 4096-kode.

BED 6 FUNC+	BED 6 FUNC	BED 8 FUNC+
<p>Sengestyring med opp til 6 funksjoner. Noen lamper etc. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>Sengestyring med opp til 6 funksjoner. Noen lamper etc. Inngår som standardside ved levering.</p>	<p>Sengestyring med opp til 8 funksjoner. Noen lamper etc. Snarveier på øverste raden.</p>

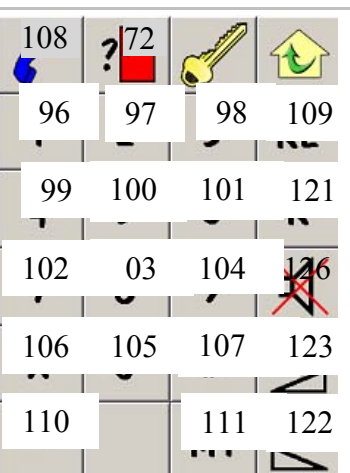
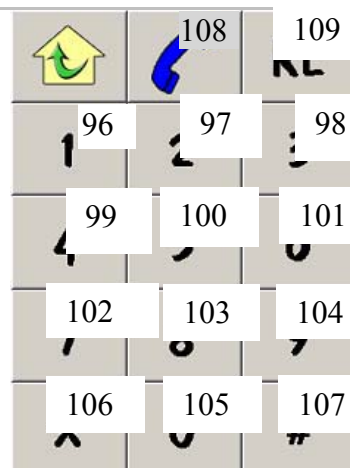
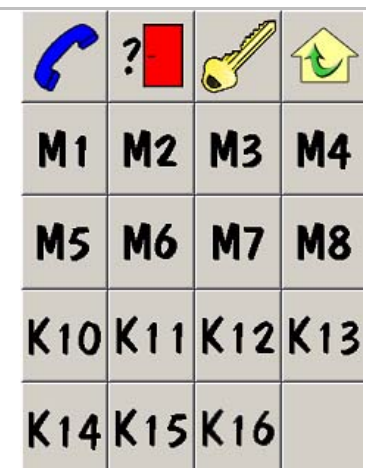
BED 8 FUNC	CD-CHANGER +	CD-CHANGER
<p>Sengestyring med opp til 8 funksjoner. Noen lamper etc.</p>	<p>CD-skifter. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>CD-skifter.</p>

CD	DVD+	DVD																																																								
<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>- DISC</td><td>+ DISC</td><td></td></tr> </table>										- DISC	+ DISC		<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>OK</td><td></td><td>MENU</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>ZOOM</td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>BACK</td><td>INFO</td><td>SUB TITLE</td></tr> </table>										OK		MENU						ZOOM				BACK	INFO	SUB TITLE	<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>OK</td><td></td><td>MENU</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td>ZOOM</td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td>SUB TITLE</td><td></td></tr> </table>						OK		MENU						ZOOM					SUB TITLE	
- DISC	+ DISC																																																									
	OK		MENU																																																							
	ZOOM																																																									
	BACK	INFO	SUB TITLE																																																							
	OK		MENU																																																							
	ZOOM																																																									
		SUB TITLE																																																								
<p>Betjening av CD. Kan brukes sammen med HiFi-side.</p>	<p>Betjening av DVD. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>Betjening av DVD. Inngår som standardside ved levering.</p>																																																								

HIFI 2 +	HIFI 2	HIFI																																																															
<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>CD</td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>TUNER</td></tr> <tr><td>P+</td><td></td><td></td><td></td><td>TAPE</td></tr> <tr><td>P-</td><td></td><td></td><td></td><td>AUX</td></tr> <tr><td></td><td>RANDOM</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>										CD					TUNER	P+				TAPE	P-				AUX		RANDOM				<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>P+</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>P-</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>CD</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>TUNER</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>TAPE</td><td></td><td>AUX</td><td></td></tr> </table>					P+				P-				CD				TUNER				TAPE		AUX		<table border="1"> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>CD</td><td>TUNER</td><td>TAPE</td></tr> <tr><td>AUX</td><td></td><td></td></tr> </table>				CD	TUNER	TAPE	AUX		
				CD																																																													
				TUNER																																																													
P+				TAPE																																																													
P-				AUX																																																													
	RANDOM																																																																
P+																																																																	
P-																																																																	
CD																																																																	
TUNER																																																																	
TAPE		AUX																																																															
CD	TUNER	TAPE																																																															
AUX																																																																	
<p>Betjening av HiFi med radio, CD og kassettpiller. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>Betjening av HiFi med radio, CD og kassettpiller. Inngår som standardside ved levering.</p>	<p>Betjening av HiFi-anlegg. Kan knyttes til CD, radio, kassettpiller.</p>																																																															

JUP DIAL GL 16-31	JUP DIAL GL 16-47+	JUP DIAL GL 16-47
		
<p>1) Ringe individuelle nummer med Jupiter. Fungerer med Gewa Jupiters fabrikkinnstilling, GewaLink 16-31. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>2) Ringe individuelle nummer med Jupiter. Still inn Jupiter til GewaLink 16-47. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>1) 2) Ringe individuelle nummer med Jupiter. Fungerer med Gewa Jupiters fabrikkinnstilling, GewaLink 16-31. Kan kombineres med JUP DIAL GL 16-47. Inngår som standardside ved levering.</p>

^{1) 2)} Se side 38 hvordan man programmerer Jupiter.

JUP DIAL GL 96-127+	JUP DIAL GL 96-127	JUP DIR KEY ALT 7+
		
<p>³⁾ Ringe individuelle nummer med Jupiter. Still inn Jupiter til GewaLink 96-127. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>³⁾ Ringe individuelle nummer med Jupiter. Still inn Jupiter til GewaLink 96-127.</p>	<p>⁴⁾ Direktevalgstaster for Jupiter. Still inn Jupiter til GewaLink 16-31, eller alternativ 7. Snarveier på øverste raden.</p>


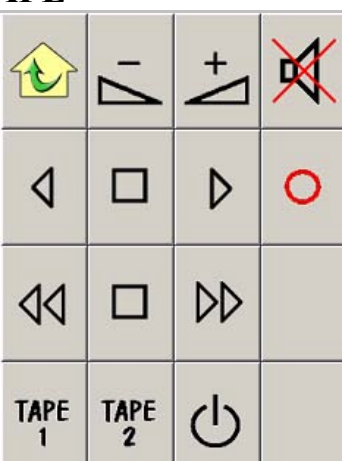
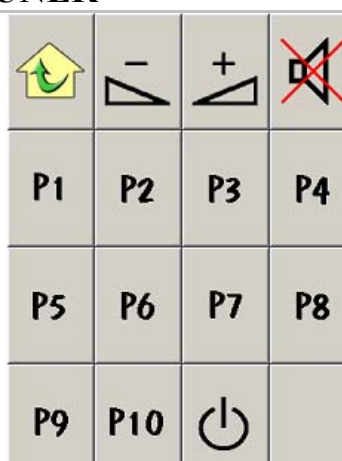
^{3) 4)} Se side 38 hvordan man programmerer Jupiter.

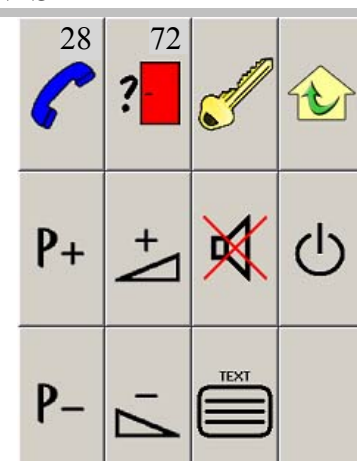
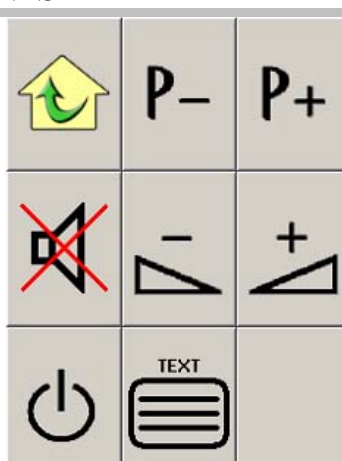
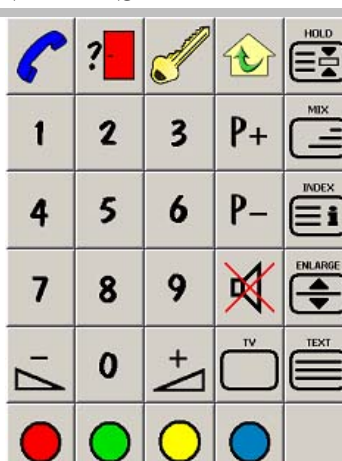
JUP DIR KEY ALT 7	JUP DIR KEY GL 16-47+	JUP DIR KEY GL 16-47
<p>⁴⁾ Direktevalgstaster for Jupiter. Still inn Jupiter til GewaLink 16-31, eller alternativ 7.</p>	<p>²⁾ Direktevalgstaster for Jupiter. Still inn Jupiter til GewaLink 16-47. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>²⁾ Direktevalgstaster for Jupiter. Still inn Jupiter til GewaLink 16-47. Inngår som standardside ved levering.</p>

²⁾⁴⁾ Se side 38 hvordan man programmerer Jupiter.

JUP DIR KEY GL 96-127+	JUP DIR KEY GL 96-127	LAMP WINDOW ETC +
<p>³⁾ Direktevalgstaster for Jupiter. Still in Jupiter til GewaLink 96-127. Snarveier på øverste raden. En 4096-kode må lages.</p>	<p>³⁾ Direktevalgstaster for Jupiter. Still in Jupiter til GewaLink 96-127. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>Betjening av lamper, vindusåpnere, persiener, rullgardiner, vifte, etc. Snarveier på øverste raden.</p>

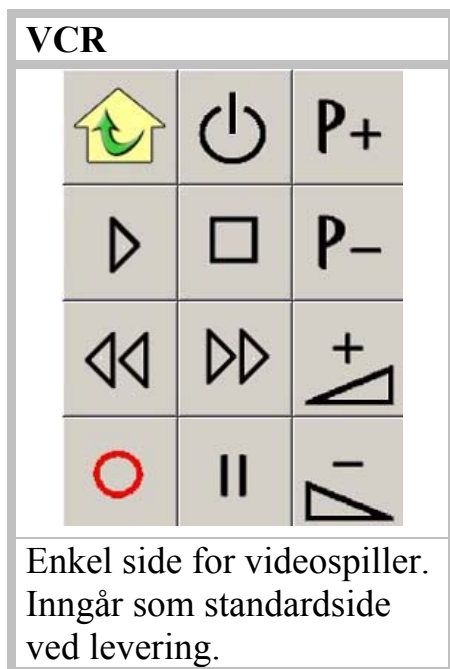
³⁾ Se side 38. hvordan man programmerer Jupiter.

LAMP WINDOW ETC	TAPE	TUNER
		
<p>Betjening av lamper, vindusåpner, persienner, rullgardiner, vifte, etc.</p>	<p>Betjening av CD. Kan brukes sammen med HiFi-side.</p>	<p>Betjening av radio. Kan brukes sammen med HiFi-side.</p>

TV SIMPLE+	TV SIMPLE	TV TEKST +
		
<p>Enkel betjening av TV. Tekst-TV-tast kan brukes for å knytte til tekst-TV. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>Enkel betjening av TV. Tekst-TV-tast kan brukes for å knytte til tekst-TV. Inngår som standardside ved levering.</p>	<p>Tekst-TV. Kan også brukes til vanlige TV-funksjoner. Snarveier på øverste raden.</p>

TV TEKST	TV +	TV																																																	
<table border="1"> <tr> <td></td> <td>P-</td> <td>P+</td> <td>HOLD</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>TEXT</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>TV</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>MIX</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>0</td> <td>+</td> <td>ENLARGE</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		P-	P+	HOLD	1	2	3	TEXT	4	5	6	TV	7	8	9	MIX	-	0	+	ENLARGE					<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>+</td> <td>TV1</td> <td>TV2</td> </tr> <tr> <td>TV3</td> <td>TV4</td> <td>TV5</td> <td>TV6</td> </tr> <tr> <td>TV7</td> <td>TV8</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					-	+	TV1	TV2	TV3	TV4	TV5	TV6	TV7	TV8			<table border="1"> <tr> <td></td> <td>-</td> <td>+</td> </tr> <tr> <td>TV1</td> <td>TV2</td> <td>TV3</td> </tr> <tr> <td>TV4</td> <td>TV5</td> <td></td> </tr> </table>		-	+	TV1	TV2	TV3	TV4	TV5	
	P-	P+	HOLD																																																
1	2	3	TEXT																																																
4	5	6	TV																																																
7	8	9	MIX																																																
-	0	+	ENLARGE																																																
-	+	TV1	TV2																																																
TV3	TV4	TV5	TV6																																																
TV7	TV8																																																		
	-	+																																																	
TV1	TV2	TV3																																																	
TV4	TV5																																																		
<p>Tekst-TV. Kan også brukes til vanlige TV-funksjoner.</p>	<p>Enkel TV-side. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>Enkel TV-side</p>																																																	









TV+DECODER+	TV+DECODER	VCR +																																																
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>P-</td> <td>P+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>+</td> <td>SIZE</td> <td>OK</td> </tr> <tr> <td>P↓</td> <td>P↑</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					P-	P+			-	+	SIZE	OK	P↓	P↑			<table border="1"> <tr> <td>P+</td> <td>+</td> <td></td> </tr> <tr> <td>P-</td> <td>-</td> <td></td> </tr> <tr> <td>P↑</td> <td>ZOOM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>P↓</td> <td>OK</td> <td></td> </tr> </table>	P+	+		P-	-		P↑	ZOOM		P↓	OK		<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>P+</td> <td>+ TRACK</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>P-</td> <td>- TRACK</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>+</td> <td></td> </tr> <tr> <td>SP</td> <td>LP</td> <td>-</td> <td></td> </tr> </table>							P+	+ TRACK			P-	- TRACK			+		SP	LP	-	
P-	P+																																																	
-	+	SIZE	OK																																															
P↓	P↑																																																	
P+	+																																																	
P-	-																																																	
P↑	ZOOM																																																	
P↓	OK																																																	
		P+	+ TRACK																																															
		P-	- TRACK																																															
		+																																																
SP	LP	-																																																
<p>Betjening av TV og dekodeer. Snarveier på øverste raden.</p>	<p>Betjening av DVD.</p>	<p>Enkel side for videospiller. Snarveier på øverste raden.</p>																																																




Hurtigguide for hvordan man programmerer Jupiter høyttalertelefon med Progress

For mer informasjon, les manual for Gewa Jupiter.

¹⁾ Denne siden fungerer med Gewa Jupiters fabrikkinnstilling. Gjør som følger for å tilbake stille Jupiter til fabrikkinnstilling:

1. Legg til denne siden i Progress.
2. Gå til denne siden i Progress, hvor brukeren skal kunne styre Jupiter.
3. Trykk  på Jupiter.
4. Trykk og hold nede  på Progress i 5 sek. til indikeringslampen blinker rødt på Jupiter.
5. Trykk , , , innen 5 sek på Jupiter.
6. Trykk , ,  på Jupiter. Indikeringslampen blinker nå 3 ganger for å bekrefte.

²⁾ Disse sidene benytter GewaLink-kanaler 16-47 fordelt på 2 sider. En for individuell nummertasting (JUP DIAL GL 16-47) og en for direktevalgsnummer (JUP DIR KEY GL 16-47). Gjør som følger for å benytte disse sidene:

1. Legg til disse sidene i Progress.
2. Gå til side JUP DIAL 16-47 i Progress, der brukeren skal kunne styre Jupiter.
3. Trykk  på Jupiter.

4. Trykk og hold nede **1** på Progress i 5 sek. til indikeringslampen blinker rødt på Jupiter.
5. Trykk *****, **0**, **#**, innen 5 sek. på Jupiter.
6. Trykk **3**, **8**, **#** på Jupiter. Indikeringslampen blinker nå 3 ganger for å bekrefte.

³⁾ Disse sidene benytter GewaLink-kanaler 96-127 fordelt på 2 sider. En for individuell nummertasting (JUP DIAL GL 96-127) og en for direktevalgsnummer (JUP DIR KEY GL 96-127). Gjør som følger for å benytte disse sidene:

1. Legg til disse sidene i Progress.
2. Gå til side JUP DIAL 96-127 i Progress, hvor brukeren skal kunne styre Jupiter.
3. Trykk **☐** på Jupiter.
4. Trykk og hold nede **1** på Progress i 5 sek. til indikeringslampen blinker rødt på Jupiter.
5. Trykk *****, **0**, **#**, innen 5 sek på Jupiter.
6. Trykk **3**, **8**, **#** på Jupiter. Indikeringslampen blinker nå 3 ganger for å bekrefte.

⁴⁾ Denne siden benytter bare et visst antall direktevalgsnummer. Gjør som følger for å bruke denne siden:

1. Legg til denne siden i Progress.
2. Gå til samme side i Progress, hvor brukeren skal kunne styre Jupiter.
3. Trykk **☐** på Jupiter.
4. Trykk og hold nede **1** på Progress i 5 sek. til indikeringslampen blinker rødt på Jupiter.
5. Trykk *****, **0**, **#**, innen 5 sek på Jupiter.
6. Trykk **7**, **4**, **#** på Jupiter. Indikeringslampen blinker nå 3 ganger for å bekrefte.

GewaLink-kanaler i Progress

Følgende GewaLink-kanaler er brukt i ferdige sider.

Sengestyring GL 64-71								Tilsvarende taster på Gewa Prog III, IR-17SP
GL	GL	GL	GL	GL	GL	GL	GL	
00			48					1
01			49					2
02			50					3
03			51					4
04			52					5
05			53					6
06			54					7
07			55					8
08			56					9
09			57					0
10			58					*
11			59					#
12			60					A
13			61					B
14			62 ¹⁾					C
15			63					D

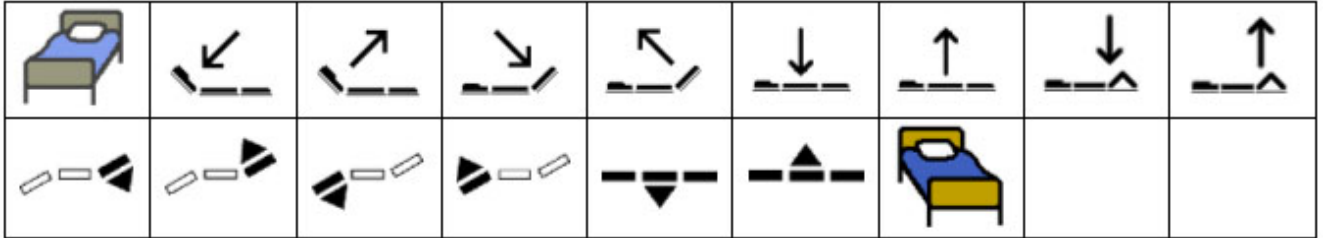
<p>Jupiter telefon GL 16-47</p>	<p>Duocom Porttelefon GL 72</p>	<p>Lamper Vindusåpnere Persiennere Vifte Gardiner GL 73-81</p>	<p>Jupiter telefon GL 96-127</p>
-----------------------------------------	-----------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------

¹⁾ GewaLink-kanal 62 er kun en stoppkode
























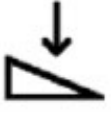










Bilder og symboler

Følgende bilder/symboler følger med Progress. Alle bildene er delt inn i forskjellige kategorier.


























BED



DVD

								
								
	ZOOM	SUB TITLE	BACK	OK	FRAME	ANGLE		
		>> FRAME	<< FRAME	<< SLOW	>> SLOW	>> NORMAL	<< NORMAL	>> FAST
<< FAST	PROG	MENU	MUTE	EXIT	CHAPT	CLEAR	TITLE	GUIDE
P-	P+	P↓	P↑			- TRACK	+ TRACK	
	SETUP MENU	PROG AB	CD	DVD	TV	VCR	HIFI	HOLD
MEM. CLR	A	DISC M.	B	TUNER	MIX	SHUFFLE	SURRND	INFO
REPEAT		LANG.	SEL					
								






























































HIFI

								
								
CD	ON OFF	TUNER	TAPE	PHONO	TV	VCR	DVD	AUX
FM/AM	FM	AM	- TRACK	+ TRACK	- DISC	+ DISC	MUTE	↓
←	→	↑	BASS	TREB	TAPE 1	TAPE 2	RANDOM	REPEAT
P↓	P↑	DOLBY			OK	STEREO	PROG	CLEAR
AUDIO	A	B	MENU	HIFI	SEARCH	STORE	TRACK	PRO- LOGIC
NEXT BLANK	ONE	REP. ALL	REP. ONE	EXIT	SHUFFLE	SURRND	SEL	TIMER
INFO	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8
P9	P0	P10						

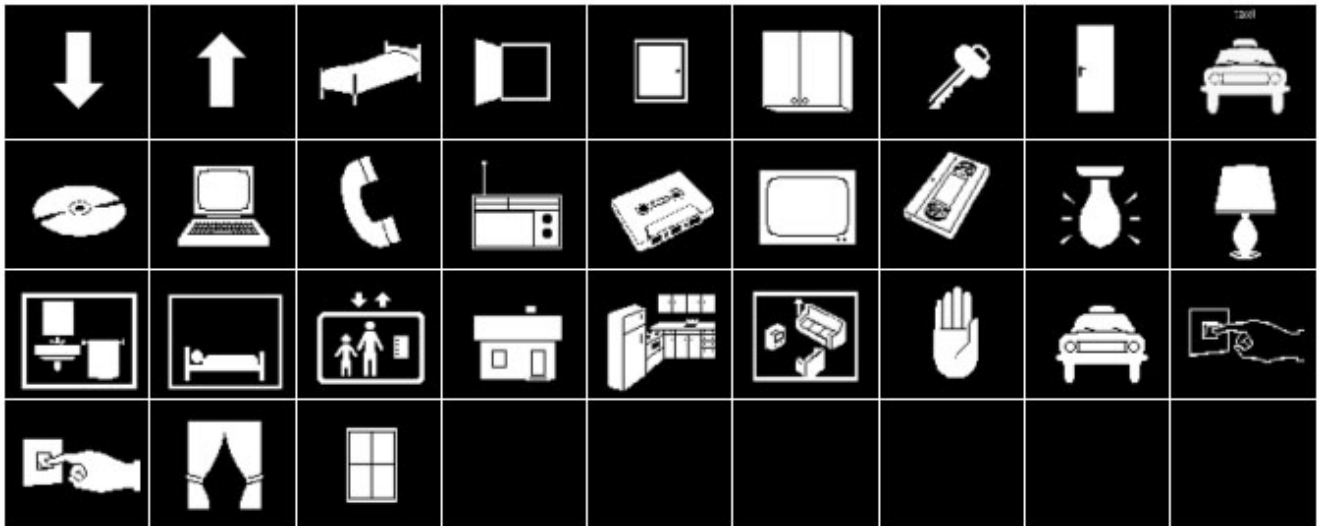
NUMBERS

1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	+10	-/--	*	P1	P2	P3	P4	P5
P6	P7	P8	P9	P0	P10	TV1	TV2	TV3
TV4	TV5	TV6	TV7	TV8	TV9			

SYMBOLS

















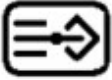








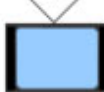



PICTOGRAM


















TELEPHONE

			S	M1	M2	M3	M4	M5
M6	M7	M8	K10	K11	1	2	3	4
5	6	7	8	9	0	*	#	REDIAL
MUTE			SOS	112	M	P	Re	R
-		Tel	K12	K13	K14	K15	K16	K17
K18	K19	K20						

TV

	P+	P-			P↑	P↓		
		CH↑	CH↓	TV1	TV2	TV3	TV4	TV5
TV6	TV7	TV8	TV9	TV/AV	TEXT	TEXT-TV	TV	TV/TEXT 
TEXT 	TV 	STOP 	SET UP 	MIX 	INDEX 	ENLARGE 	HOLD 	F.P. 
CLOCK 	LAST 	SIZE	DIRECT TV REC					ZOOM
EXIT	TIMER	OK	MENU	MUTE	EXT 1	EXT 2	CABLE	SAT
VCR	SURRND	TV VCR	INFO	TV VIDEO				
VHS								

VCR

								
		P-	P+	SP/LP	SP	LP	STORE	SHOW-VIEW
BACK	OK	EXIT	DIRECT TV REC	PROG	SEL	TIMER	CLEAR	
	MENU	SETUP MENU	- TRACK	+ TRACK	TRACK	TV/AV	TV VCR	P↓
P↑	FRAME	GO TO	GUIDE	DISPL.	>> FAST	<< FAST	>> NORMAL	<< NORMAL
>> SLOW	<< SLOW	INDEX	INFO	SPEED	TV	VCR	INPUT	NEXT BLANK
		VHS						

Tekniske data/Tilbehør

Tilbehør som følger med

Produktnavn	Antall
Dockingstasjon	1
Batterilader	1
Minnekort	1
Manualer Progress	1
Manual IPAQ	1
CD: Progress Light	1
CD: ActiveSync	1
Pekepenn	2
Mikrofon	1

Annet tilbehør

Best. nr.	Produktnavn	Beskrivelse
2425330	Progress holder med hurtigkopleing	Monteringsdetalj
2425331	Progress Flexiarm 20	Svanhals 200 mm
2425334	Progress Flexiarm 30	Svanhals 300 mm
2425336	Progress feste flexiarm	
2425316	Progress beskyttelsesbøyle	Beskyttelse mot mekanisk støt
2428173	Progress rullestativ	For frittstående mobil montering
2425314	Progress regntrekk	Ved bruk i fuktig miljø
2425318	Progress trykkflate iPAQ 5550	For lettere start av bilde skjermen
2420278	Progress mikrofon	For innspilling av fraser

Tekniske data

Maks minneplasser for innspilte IR-koder, GewaLink-kanaler og IR-Makro:	256
Manøverkraft på skjerm:	Ca 120 g
Rekkevidde:	10-30 meter
Fysiske mål (L x B x H):	83 x 170 x 44 mm
Vekt:	0,54 Kg
Temperaturområde (ekskl. batterier):	0-40° C
Spennning	100-240 Vac +/- 10%
Strøm	0,4 A
Frekvens	50-60 Hz

Overensstemmelse med Medisintekniske direktivet

Gewa Progress markedsføres som et teknisk hjelpemiddel for personer med handikap og oppfyller kravene i Medisintekniske direktivet 93/42/EEC, hvilket f.eks. inkluderer relevante krav for EMC og elektrisk sikkerhet.



Gewa AS

Postboks 626, Trollåsveien 8, N-1411 Kolbotn

Tlf.: 66 99 60 00 Telefaks: 66 80 94 90 Teksttlf.: 66 80 93 90

E-post: gewa@gewa.no Hjemmeside: www.gewa.no

Ver: A. Date: 2004-06-03.